

CHESHIRE

Cheshire's magnificent countryside has glinting sunlit meres, peaceful winding lanes and miles of inland waterways including the Anderton boat lift and unique Ellesmere Port boat museum.

Walking, horse riding and climbing are all provided for and there's the county's rich heritage at every turn with Tatton Park being one of England's finest country estates.

Whilst renowned for its cheese and famous cats, black and white architecture and superb countryside, Cheshire still remains a largely undiscovered county. Chester, the world famous Roman city, is one of many places to visit along with the Alice in Wonderland Church at Daresbury, the world famous radio telescope at Jodrell Bank and the spectacular ruins of Beeston Castle.

Cheshire Welcomes You!

La campagne magnifique du Cheshire offre des étangs étincelants au soleil, des sentiers sinueux et des kilomètres de canaux y compris le pont élévateur de bateaux à Anderton et l'unique musée de bateaux à Ellesmere Port.

Les promenades, l'équitation et l'escalade sont tous à votre portée et le riche héritage du comté est partout en évidence. Tatton Park est un des plus beaux domaines en Angleterre.

Bien que renommé pour son fromage et son célèbre chat, son architecture "noire et blanche" à colombages et sa campagne splendide, le Cheshire est encore un comté à découvrir. Chester, la ville romaine de renommée mondiale est un des lieux à visiter ainsi que l'église "Alice au pays des merveilles" à Daresbury, le radio-télescope de Jodrell Bank également connu dans le monde entier, et les ruines spectaculaires du château de Beeston.

Le Cheshire vous souhaite la bienvenue!

Cheshire's herrliche Landschaft hat kleine funkelnde, sonnige Seen, friedliche, sich schlängelnde Feldwege und Pfade und ein ausgedehntes Netzwerk von Binnenschiffahrtswegen, einschliesslich des Anderton Boothebwerkes und des einzigartigen Ellesmere Port Schiffahrtsmuseums.

Wandern, Reiten und Klettern gibt es alles und von der bemerkenswerten Volksgeschichte findet man überall faszinierende Beweise, darunter natürlich Tatton Park selbst, einer der vornehmsten Landsitze Englands.

Cheshire trägt nicht nur einen Namen für seine Käse und den berühmten Kater, sondern auch für den schwarz-weiß Baustiel, für seine entzückende Landschaft—alles dies wohl der Entdeckung wert. Chester, die weltberühmte, ehemals römische Stadt, die "Alice im Wunderland"—Kirche in Daresbury, das weltberühmte Jodrell Bank Radioteleskop und die eindrucksvolle Ruine der Burg Beeston—derartige Plätze muss man eben besuchen.

Cheshire heisst Euch herzlichst willkommen!

Cheshire Welcomes You!
Le Cheshire vous souhaite la bienvenue!
Cheshire heisst Euch herzlichst willkommen!



CHAMBOREE 90



Cheshire's International Jamboree

Tatton Park, Cheshire, England

1st-8th August
1990

CHAMBOREE '90

Chamboree '90 is Cheshire's International camp for Scouts from Cheshire, the U.K. and overseas. To be held in the magnificent grounds of Tatton Hall near to the historic township of Knutsford, Chamboree '90 will be a real Scouting village run by Scouts for brother Scouts. The focal point of Chamboree '90 will be the market square which will contain many shops, coffee bars, displays, international tent, bank, post office and a supermarket. All Scouts will camp in the adjacent sub-camps staffed by experienced leaders.

A full Scouting programme will be offered including a variety of visits to places of interest such as the Roman City of Chester, Jodrell Bank radio telescope, Liverpool's Albert Dock development and the amazing Wigan Pier.

Camp based activities planned include archery, assault-course, camp fires, canoeing, climbing, hiking, orienteering, pioneering, rifle-shooting, sailing and trading posts.



TATTON PARK AND HALL

Tatton Park, the complete country estate. A thousand welcoming acres just waiting for you. If you come to Tatton you will want to return again, and again and again.

Tatton Park's magnificent mansion, a family home for two centuries has some of the best gardens in England and rolling acres of deer park. Don't miss the Tenants' Hall, a magnificent museum of hunting trophies, veteran vehicles and countless curiosities, the Medieval Great Hall, and Victorian game-keeper's cottage.

Tatton Park is located in the N.E. corner of Cheshire only a mile from the historic township of Knutsford, yet within minutes of the finest motorway network in the country, Manchester International Airport, and inter city rail-links via Knutsford's own Railway station.

Tatton Park is within easy travelling distances of the Peak National Park, the Lake District, Snowdonia and the Welsh coast and the major cities of Manchester and Liverpool.



CHAMBOREE '90

Chamboree '90 est le camp international du Cheshire pour les Scouts du Cheshire, de Grande Bretagne et d'outre-mer. Il se tiendra dans le parc magnifique de Tatton Hall près de la ville historique de Knutsford. Chamboree '90 sera un véritable village du Scoutisme animé par les Scouts pour leurs confrères Scouts. Le coeur de Chamboree '90 sera la place du village, qui regroupera des boutiques, des cafés, des expositions, une tente internationale, une banque, un bureau de poste et un supermarché. Tous les Scouts camperont dans des camps adjacents qui seront animés par des Scouts expérimentés.

Un programme complet de Scoutisme sera offert, comprenant une gamme de visites organisées, à Chester, Jodrell Bank et son radio-télescope, les nouveaux docks Albert à Liverpool et l'étonnante jetée de Wigan.

Les activités dans le camp comprendront le tir à l'arc, un parcours du combattant, des feux de camp, du canoë, de l'exalade, des randonnées, des parcours d'orientation, du tir, de la voile.



Cheshire Welcomes You!
Le Cheshire vous souhaite la bienvenue!
Cheshire heisst Euch herzlichst willkommen!

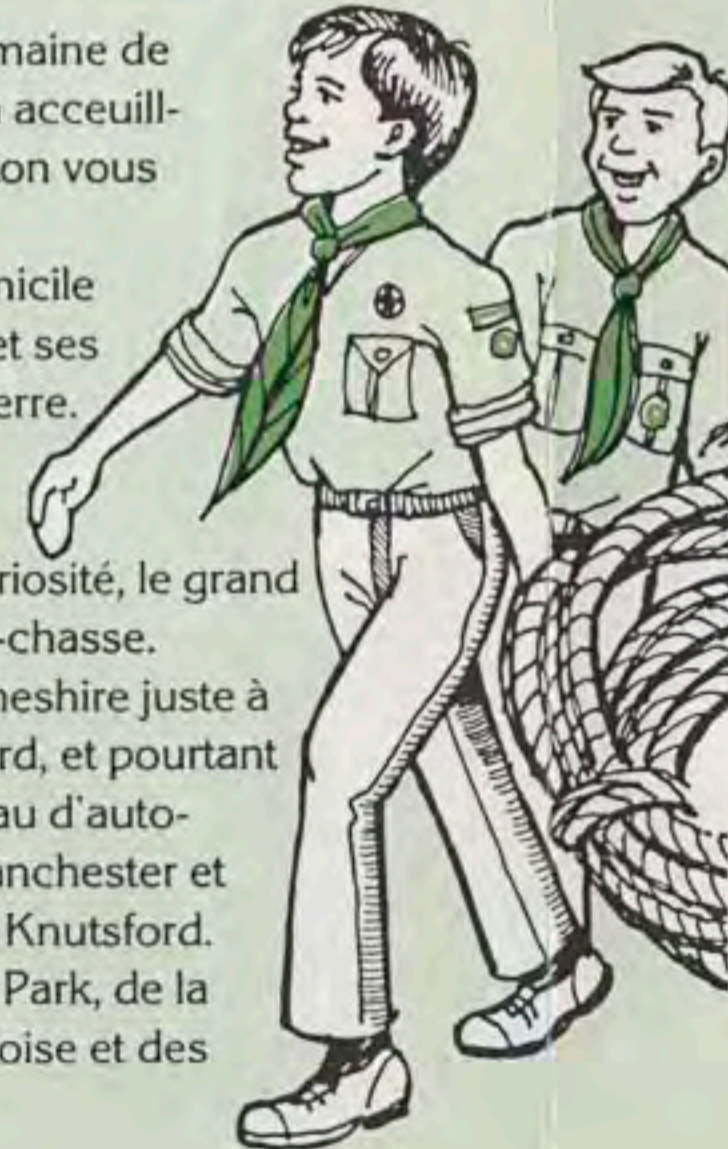
TATTON : PARC ET CHÂTEAU

Tatton Park est l'exemple parfait du grand domaine de campagne. Quatre cents hectares de terrain accueillants sont là juste pour vous. Si vous venez à Tatton vous voudrez y revenir à nouveau plusieurs fois.

La résidence de Tatton est magnifique, domicile familial depuis plus de deux siècles, ses jardins et ses parcs à cerfs sont parmi les plus beaux d'Angleterre. Ne manquez pas de visiter le Tenants Hall, un magnifique musée de trophées de chasse, des vieilles voitures et d'innombrables objets de curiosité, le grand hall médiéval et la maison victorienne du Garde-chasse.

Tatton Hall est situé dans le Nord-Est du Cheshire juste à deux kilomètres de la ville historique de Knutsford, et pourtant seulement à quelques minutes de meilleur réseau d'autoroutes du pays, de l'aéroport international de Manchester et relié au réseau ferroviaire express par la gare de Knutsford.

Tatton Park n'est pas loin du Peak National Park, de la région des lacs, de Snowdonia et de la côte Galloise et des grandes villes de Manchester et de Liverpool.



CHAMBOREE '90

Chamboree '90 wird Cheshires internationales Lager für Pfadfinder aus überseeeländern und aus Grossbritannien, einschliesslich derer aus Cheshire sein. Es wird im entzückenden Gelände von Tatton Hall, nicht weit von der historischen Bezirksstadt Knutsford stattfinden. Das Chamboree wird ein richtiges Pfadfinderdorf sein, von Pfadfindern für ihre Pfadfindermitbrüder ausgelegt. Den Zentralpunkt des Chamboree '90 wird Marktplatz darstellen, mit einer Menge von Laden, Cafebars, Vorführungen, dem internationalen Zelt, der Bank, dem Postamt und dem Supermarkt. Alle Pfadfinder werden in von erfahrenen Chief-Scouts geleiteten Lagerplätzen wohnen.

Ein umfassendes Scoutingprogramm wird zu Verfügung stehen, mit Besuchen zu interessanten Plätzen wie Chester der altrömischen Stadt, dem Jodrell Bank Radioteleskop, dem Liverpools Albert Hefenbecken-Entwicklungsprogramm, dem verblüffenden Wigan-Pier.

Lagereigene Aktivitäten schliessen auch folgende ein: Bogenschiessen, Kommandokurse, Kampfeuer, Padelbootfahren, Klettern, Wandern, Orientieren, Pionieren, Gewehrusschuss, Segeln und Handelsausposten.



TATTON PARK UND HALLE

Tatton Park, der makellose Landsitz, 400 Hektar Land stehen für Euch mit einem Willkommne bereit. Nach diesem Besuch nach Tatton werdet Ihr nochmals und wieder nochmals zurückkommen wollen.

Tatton Park, das herrliche Herrenhaus, zwei Jahrhunderte das Heim von einer Familie, verfügt über einige der besten Gärten in England und ausgedehnte Wildparkgelände. Einen Besuch zur Halle der Lehensmänner soll man nicht auslassen und zum prächtigen Museum mit den Jagdtrophäen, Veteranfahrzeugen, und den zahllosen Antiquitäten und zur mittelalterlichen grossen Halle und zum Wildhüterhäuschen aus dem 19. Jahrhundert.

Tatton Park liegt in der nordöstlichen Ecke von Cheshire, lediglich 1 3/4 Km weit von Knutsford und nur ein paar Minuten vom feinsten Autobahnnetzwerk im Lande, vom Manchester Internationalen Flughafen und von der Eisenbahn Direktverbindungsline zwischen Manchester und Knutsford.

Von Tatton Park sind auch die beliebten Urlaubsgebiete—der Peak Nationalpark, der Lake District in Cumbria, das Snowdonia Bergegebiet und die Seeküste von Wales bequem erreichbar und auch die zwei Grosstädte, Manchester und Liverpool.



CHAMBOREE 90



CHESHIRE'S International Camp For Scouts

Come to Cheshire's International Camp and stay in the home of an English Scout for a few days before or after Chamboree '90, and share in the life of a Cheshire family. Chamboree '90 is Cheshire's International camp for Scouts from Cheshire, the U.K. and overseas. To be held in the magnificent grounds of Tatton Hall near to the historic township of Knutsford, Chamboree '90 will be

a real Scouting village run by Scouts for brother Scouts. A full Scouting programme will be offered including a variety of visits to places of interest such as the Roman City of Chester, Jodrell Bank radio telescope, Liverpool's Albert Dock development and the amazing Wigan Pier as well as camp based activities.

Cheshire Welcomes You!

Faites un séjour de quelques jours chez un Scout avant ou après le camp et participez dans la vie d'une famille anglaise. Chamboree '90 est le camp international du Cheshire pour les Scouts du Cheshire, de Grande Bretagne et d'outre-mer. Il se tiendra dans le parc magnifique de Tatton Hall près de la ville historique de Knutsford. Chamboree '90 sera un véritable village du Scoutisme

animé par les Scouts pour leurs confrères Scouts. Un programme complet de Scoutisme sera offert, comprenant une gamme de visites organisées, à Chester, Jodrell Bank et son radio-télescope, les nouveaux docks Albert à Liverpool et l'étonnante jetée de Wigan, ainsi que les activités dans le camp.

Le Cheshire vous souhaite la bienvenue!

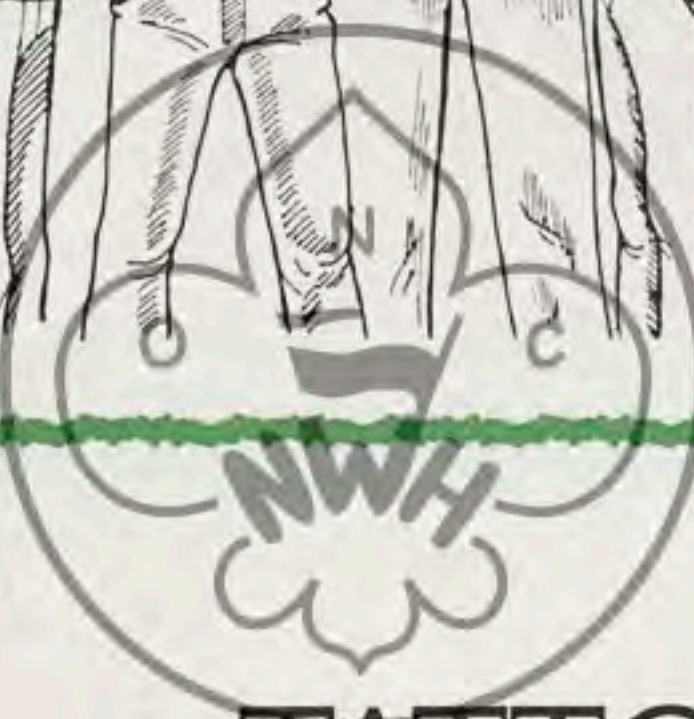
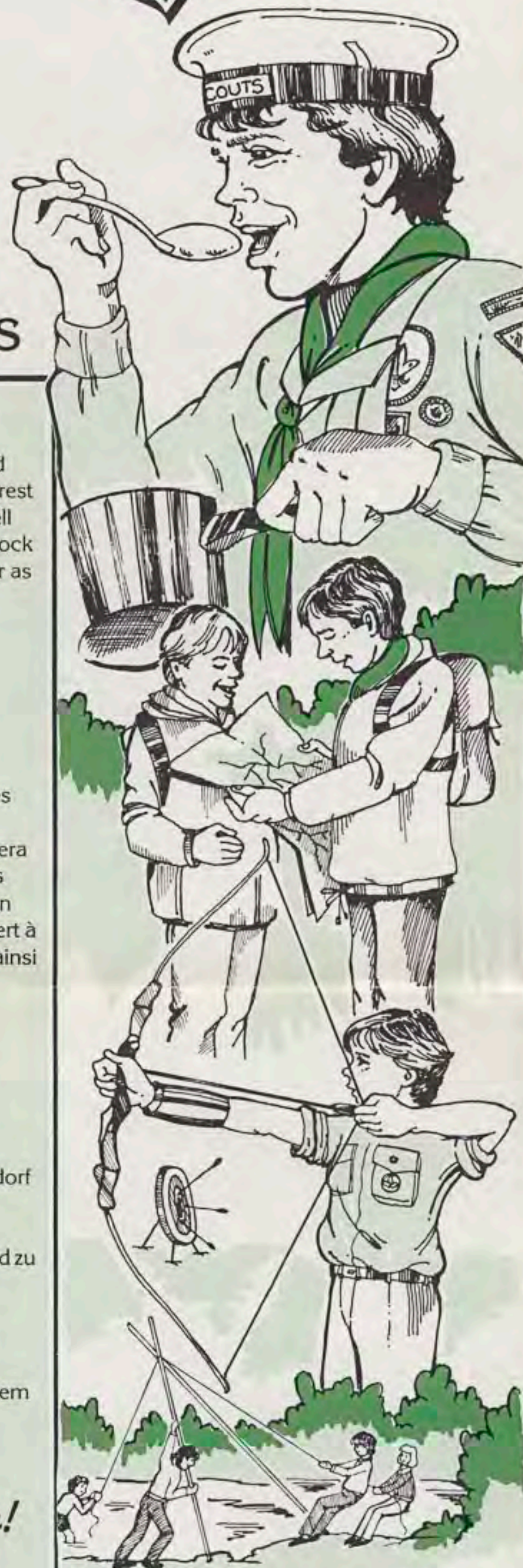
Einige Tage vor und nach dem Lager bei einem Pfadfinder verbringen und am täglichen Leben einer Cheshire familie teilnehmen. Chamboree '90 wird Cheshire's internationales Lager für Pfadfinder aus überseeländern und aus Grossbritannien, einschliesslich derer aus Cheshire sein. Es wird im entzückenden Gelände von Tatton Hall, nicht weit von der historischen Bezirksstadt Knutsford stattfinden. Das

Chamboree wird ein richtiges Pfadfinderdorf sein, von Pfadfindern für ihre Pfadfindermittbrüder ausgelegt. Ein umfassendes Scoutingprogramm wird zu Verfügung stehen, mit Besuchen zu interessanten Plätzen wie Chester der altrömischen Stadt, dem Jodrell Bank Radioteleskop, dem Liverpooler Albert Hafenbecken-Entwicklungsprogramm, dem verblüffenden Wigan-Pier und auch Lagereigene Aktivitäten.

Cheshire heisst Euch herzlichst willkommen!

For further information please contact:
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:

Alle weiteren mitteilungen gern von:
Cheshire County Scout Office,
Riverside Works, Manchester Road, Wilmslow, Cheshire, England SK9 1BJ.
Tel: National (0625) 535220. International (+44) 625.535.220



archiwum

1st-8th August 1990
TATTON PARK · CHESHIRE · ENGLAND